TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐÔNG TRIỀU** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 06/2025/QĐST-DS	*Đông Triều, ngày 26 tháng 02 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 24; khoản 7 Điều 26 nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 02 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 128/2024/TLST-DS ngày 04 tháng 12 năm 2024;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành lập ngày 18/02/2025 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: ngân hàng TMCP X (E), địa chỉ tầng H, văn phòng số L+16 Tòa nhà V, số G L, phường B, quận A, Thành phố Hồ Chí Minh; người đại diện theo pháp luật bà Đỗ Hà P, chủ tịch H đồng quản trị E; người đại diện theo ủy quyền bà Đỗ Thị Hồng Á, giám đốc E chi nhánh Q theo giấy ủy quyền số 634/2023/EIB/UQ-CTHĐQT ngày 29/12/2023; người được ủy quyền lại bà Nguyễn Thúy N, chuyên viên khách hàng cá nhân E theo giấy ủy quyền số 25/2024/EIB-UQ ngày 01/10/2024.

Bị đơn: chị Bùi Thị M sinh năm 1990, nơi thường trú thôn H, xã H, thành phố Đ, tỉnh Quảng Ninh.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1/ Các đương sự thỏa thuận, thống nhất chấm dứt giấy đề nghị phát hành kiêm hợp đồng sử dụng thẻ tín dụng quốc về số 2007/EIB-TTD/TVG ngày 24/01/2024.

2/ Về số tiền còn nợ: tính đến ngày 18/02/2025, chị Bùi Thị M còn nợ ngân hàng TMCP X tổng số tiền là 78.074.123^{đ} (bảy tám triệu, không trăm bảy tư nghìn, một trăm hai mươi ba đồng) bao gồm: nợ gốc 47.437.300^{đ} (bốn bảy triệu, bốn trăm ba bảy nghìn, ba trăm đồng); nợ lãi quá hạn 27.945.951^{đ} (hai bảy

triệu, chín trăm bốn lăm nghìn, chín trăm năm mươi mốt đồng); nợ lãi trong hạn 2.093.294đ (hai triệu, không trăm chín ba nghìn, hai trăm chín mươi tư đồng), nợ phí SMS 99.000đ (chín mươi chín nghìn đồng); nợ phí VMH 498.578đ (bốn trăm chín tám nghìn năm trăm bảy mươi tám đồng).

3/ Về phương án trả nợ: ngày 18/04/2025 chị Bùi Thị M có nghĩa vụ thanh toán cho ngân hàng TMCP X số tiền là 78.074.123đ (bảy tám triệu, không trăm bảy tư nghìn, một trăm hai mươi ba đồng) và toàn bộ các khoản lãi phát sinh kể từ ngày 18/02/2025 đối với số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận tại giấy đề nghị phát hành kiêm hợp đồng sử dụng thẻ tín dụng quốc tế số 2007/EIB-TTD/TVG ngày 24/01/2024 cho đến khi chị Bùi Thị M trả hết nợ.

4/ Về án phí:

4.1 Chị Bùi Thị M phải chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền 1.951.853đ (một triệu, chín trăm năm mốt nghìn, tám trăm năm mươi ba đồng).

4.2 Trả lại ngân hàng TMCP X số tiền 1.326.000đ (một triệu, ba trăm hai sáu nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0003745, ngày 04/12/2024 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát thành phố Đông Triều;
- Tòa án tỉnh Quảng Ninh;
- Chi cục Thi hành án dân sự Đông Triều;
- Lưu hồ sơ vụ án, văn phòng.

THẨM PHÁN

Nguyễn Mạnh Cường